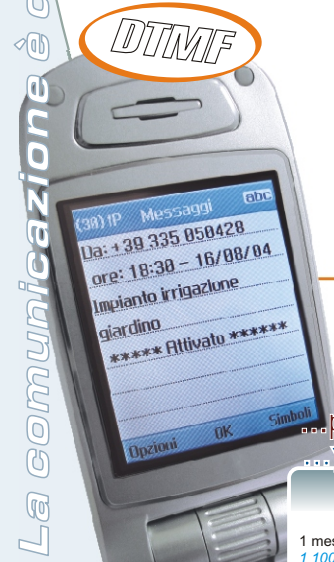


Telephone dialers

La comunicazione è di casa



		AlaDIN Series DIN module	PROTEC Series cabled
PSTN <ul style="list-style-type: none"> 2 Messaggi vocali (16 sec.) di allarme 2 Alarm vocal messages (16 sec.) 10 Messaggi vocali per il monitoraggio IN/OUT (2 sec.) 10 State vocal messages (2 sec.) for IN / OUT state monitoring Rubrica Voce da 10 numeri 10 number voice address book 	 TD92 Combinatore telefonico 2in/2out con messaggi vocali 2in/2out phone dialer with vocal messages	 ALADIN2C Combinatore telefonico 2in/2out con messaggi vocali su barra DIN 2in/2out phone dialer on DIN module	
GSM <ul style="list-style-type: none"> 2 Messaggi vocali (16 sec.) di allarme 2 Alarm vocal messages (16 sec.) 2 Messaggi SMS (100 car.) 2 SMS messages (100 car.) 10 Messaggi vocali per il monitoraggio IN/OUT (2 sec.) 10 State vocal messages (2 sec.) for IN / OUT state monitoring 10 Messaggi SMS per il monitoraggio IN/OUT (16 car.) 10 SMS messages (16 car.) for monitoring of the input and output's state Rubrica Voce da 16 numeri 16 number voice address book Rubrica SMS 16 16 SMS address book 	 TDC22 Combinatore telefonico GSM 2in/2out con messaggi vocali 2in/2out GSM phone dialer with vocal messages	 TDC30 Combinatore telefonico GSM 2in/2out con messaggi vocali 2in/2out GSM phone dialer with vocal messages	
GSM <ul style="list-style-type: none"> 6 Messaggi vocali (16 sec.) di allarme 6 Alarm vocal messages (16 sec.) 6 Messaggi SMS (100 car.) 6 SMS messages (100 car.) 26 Messaggi vocali per il monitoraggio IN/OUT (2 sec.) 26 State vocal messages (2 sec.) for IN / OUT state monitoring 10 Messaggi SMS per il monitoraggio IN/OUT (16 car.) 10 SMS messages (16 car.) for monitoring of the input and output's state Rubrica Voce da 16 numeri 16 number voice address book Rubrica SMS 16 16 SMS address book 		 ERMES Combinatore telefonico GSM 6in/6out con messaggi vocali 6in/6out GSM phone dialer with vocal messages	

puoi ricevere allarmi:
you can receive alarms:

I N S	
1 messaggio di 100 car. 1 message of 100 car.	2 messaggi di 15 car. 2 messages of 15 car.
ed 1 vocale di 15 sec. and 1 vocal of 15 sec.	e 2 messaggi vocali di 2 sec. e 2 messages vocal of 2 sec.
potranno avvisarti: will inform you:	ti informeranno sullo stato: will inform you:

"Attenzione! scattato l'allarme!" "Attention! Alarm!"	"Allarme in corso" "Alarm in course"	ALLARME ALARM
	"Nessun allarme" "No alarm"	
"Attenzione! Manca la corrente!" "Attention! Main voltage!"	"Rete elettrica presente" "Voltage present"	RETE ELETTRICA VOLTAGE
	"Rete elettrica assente" "main voltage"	

...e azionare:
...and activate:

O U T S	
2 messaggi di 15 car. 2 messages of 15 car.	Con una telefonata With a telephone call
e 2 messaggi vocali di 2 sec. e 2 messages vocal of 2 sec.	potrai azionare: you will be able:
ti informeranno sullo stato: will inform you:	

INSERITORE KEY READER	"Antifurto inserito" "Alarm enabled"	Inserire l'antifurto Enable the burglar system
	"Antifurto disinserito" "Alarm disabled"	Disinserire l'antifurto Disable the burglar system
IRRIGAZIONE IRRIGATION	"Irrigazione accesa" "Irrigation enabled"	Attivare l'irrigazione Enable the irrigation
	"Irrigazione spenta" "Irrigation disabled"	Disattivare l'irrigazione Disable the irrigation



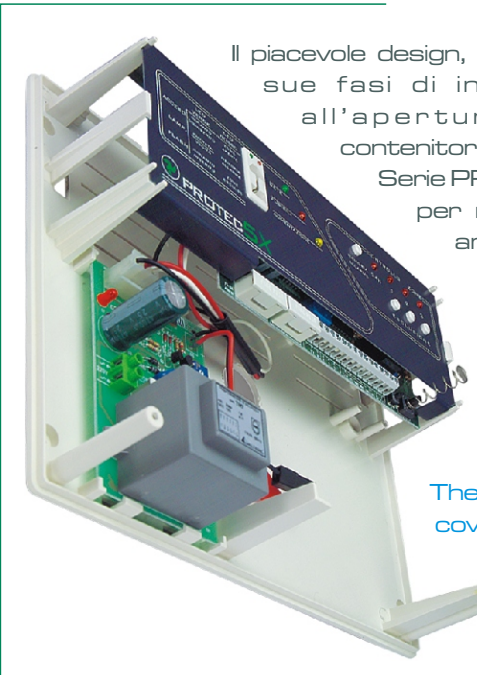
Via Caserta al Bravo, 218 - 80144 - Napoli - ITALY
 tel: +39.081.7372277
 fax: +39.081.7360459
 website: www.ciatrading.it
 e-mail: info@ciatrading.it

Distribuito da:
Distributed by:

DEP012IE



PROTEC cabled Series

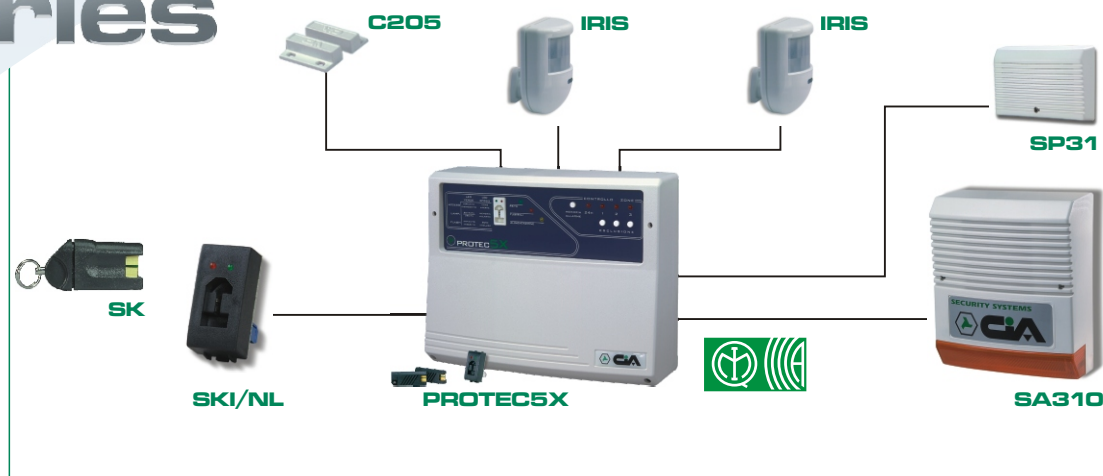


Il piacevole design, e l'ottimizzazione delle sue fasi di installazione grazie all'apertura completa del contenitore in ABS, rendono la Serie PROTEC la scelta giusta per realizzare un sistema antifurto all'interno di locali abitativi. La gamma si estende dalle tre zone di protezione, alle nove zone di protezione escludibili, e nel modello PROTEC5X, certificato IMG-Allarme, è già integrato il sistema di comando a chiave elettronica con funzionalità di parzializzazione impianto.

The cool design, and the optimized installation due to a totally openable ABS made cover; make the PROTEC Series the best choice to realize a burglary system inside or finhabited premises. The product range goes from three protection zones, to nine excludibles protection zones, and in the PROTEC5X model, certified by IMG-Allarme, is integrate, inside of it features, the electronic key command system with the partial system enabling function.



PROTEC cabled Series



PROTEC3 Centrale antifurto 2 zone + 24h 2 zones + 24h burglar central unit	PROTEC4 Centrale antifurto 3 zone + 24h 3 zones + 24h burglar central unit	PROTEC5X Centrale antifurto 3 zone + 24h IMQ con chiave elettronica IMQ 3 zones + 24h burglar central unit with electronic key	PROTEC9 Centrale antifurto 8 zone + 24h 8 zones + 24h burglar central unit
---	---	---	---

Tamper di protezione antiapertura <i>Antiopening protection tamper</i>	escludibile / <i>escludible</i>			
Zone di protezione immediate <i>Protection zones immediate zone</i>	1	2	2	7
Zone di protezione ritardate <i>Zone di protezione ritardate</i>	1	1	1	1
Zone di protezione antisabotaggio "24h" <i>Protection zones for antisabotage "24h"</i>	1	1	1	1
Tensione nominale di alimentazione <i>Power supply voltage</i>	230Vac ±10% 50Hz / 230Vca ±10% 50Hz			
Tensione nominale in uscita servizi <i>Service output voltage</i>	13Vcc ±5% / 13Vdc ±5%			
Assorbimento normale <i>Normal current absorption</i>	40mA		50mA	
Assorbimento massimo <i>Max current absorption</i>	50mA	140mA		
Assorbimento massimo della sola centrale <i>Max current absorption (only central unit)</i>	35mA			
Corrente massima erogabile dall'alimentatore <i>Max current supplied by power supplier</i>	0.7A (AL1)	1A (AL5)		
Corrente massima erogabile in uscita sirene <i>Max current supplied on sirens output</i>	3A (con batteria collegata) / 3A (with battery connected)			
Corrente massima erogabile in uscita servizi <i>Max current supplied on service output</i>	440mA	650mA		
Alimentatore / caricabatteria <i>Power supplier / battery charger</i>	AL1 (included) / AL1 (included)	AL5 (included) / AL5 (included)		
Batteria in tampone <i>Buffer battery</i>	12V 7Ah			
Grado protezione del contenitore <i>Box protection level</i>	IP30			
Fusibile 5x20 sul primario del trasformatore <i>Transformer primary fuse 5x20</i>	250mA tipo F / type F	250mA tipo F / type F	250mA L 250V tipo F / type F	250mA L 250V tipo F / type F
Fusibile 5x20 sul secondario del trasformatore <i>Transformer secondary fuse 5x20</i>	1A tipo F / type F	2A tipo F / 2A type F	2A L 250V tipo F / type F	2A L 250V tipo F / type F
Fusibile 5x20 uscita alimentazione servizi <i>Fuse on service output voltage 5x20</i>	1A tipo F / type F	1A tipo F / type F	1A L 250V tipo F / type F	1A L 250V tipo F / type F
Fusibile 5x20 uscita sirene <i>Fuse on sirens output 5x20</i>	3,15A tipo F / type F	3A tipo rapido / fast type	3,15A L 250V tipo F / type F	3A tipo rapido / type F
Tempo di uscita regolabile <i>Adjustable exit timing</i>	5 ÷ 75 sec.	0 ÷ 60 sec.	0 ÷ 60 sec.	5 ÷ 90 sec.
Tempo di entrata regolabile <i>Adjustable entrance timing</i>	5 ÷ 90 sec.	0 ÷ 60 sec.	0 ÷ 60 sec.	5 ÷ 90 sec.
Tempo durata allarme regolabile <i>Adjustable alarm duration timing</i>	180 ÷ 600 sec.	30 ÷ 600 sec.	120 ÷ 600 sec.	180 ÷ 600 sec.
Contenitore esterno <i>External box</i>	ABS			
Temperatura di funzionamento <i>Operating temperature</i>	+5°C + +40°C			
Umidità relativa <i>Working Humidity</i>	93±2%			
Dimensioni (L) <i>Dimensions (W)</i>	280mm			
Dimensioni (A) <i>Dimensions (H)</i>	230mm			
Dimensioni (P) <i>Dimensions (D)</i>	96mm			

Disponibile anche nella versione:
Available also in the version:

AlaDIN DIN module Series



ALADIN5X
Centrale antifurto a 4 zone
con chiave elettronica su barra DIN
4 zones burglar central unit with
electronic key on DIN module

KIT PROTEC cabled Series



KITPROTEC3 Kit sistema antifurto con centrale PROTEC3 Burglary system kit with PROTEC3 central unit	KITPROTEC4 Kit sistema antifurto con centrale PROTEC4 Burglary system kit with PROTEC4 central unit	KITPROTEC5X Kit sistema antifurto IMQ con centrale PROTEC5X Burglary system IMQ kit with PROTEC5X central unit	KITPROTEC9 Kit sistema antifurto con centrale PROTEC9 Burglary system kit with PROTEC9 central unit
---	---	---	---

PROTEC3 Centrale antifurto 2 zone + 24h 2 zones + 24h burglar central unit	1			
PROTEC4 Centrale antifurto 3 zone + 24h 3 zones + 24h burglar central unit		1		
PROTEC5X Centrale antifurto 3 zone + 24h IMQ con chiave elettronica IMQ 3 zones + 24h burglar central unit with electronic key			1	
PROTEC9 Centrale antifurto 8 zone + 24h 8 zones + 24h burglar central unit				1
SA310 Sirena autoalimentata con lampeggiatore - IMQ Self-powered siren with flasher - IMQ	1	1	1	1
SP31 Sirena autoalimentata con lampeggiatore - IMQ Self-powered siren with flasher - IMQ	1	1	1	1
IRIS Rivelatore volumetrico ad infrarossi passivi - IMQ Passive infrared volumetric detector - IMQ			3	
IR150 Rivelatore ad infrarossi passivi Passive infrared detector	1	1		
IR2 Rivelatore ad infrarossi passivi Passive infrared detector				5
C401/P Contatto magnetico reed, N.C. certificato IMQ Reed magnetic contact, N.C. IMQ certified			5	
C56 Contatto magnetico reed, N.C. Ad incasso per porte corazzate Reed magnetic contact, N.C. For armored doors	5	5		5
B12V2A Batteria al piombo 12V 2Ah Cobat incluso 12V 2Ah lead battery	1	1	1	1
B12V7A Batteria al piombo 12V 7Ah Cobat incluso 12V 7Ah lead battery	1	1	1	1
2B4 Cavo flessibile 2x0,50mm + 4x0,22mm + Terra + Schermo Flexible 2x0,50mm + 4x0,22mm + Ground + Shield cable	1	1	1	1